

中 | 华 | 经 | 典 | 名 | 著
全本全注全译丛书

聊斋志异

于天池 注 孙通海 于天池等 译

【三】



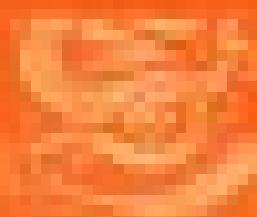
中华书局

中华书局影印
《聊斋志异》

聊斋志异

（清）蒲松龄著 朱文治校注

【三】



中华书局

中华
经典
名著

全本全注全译丛书

于天池◎注 孙通海 于天池等◎译

聊斋志异 三

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

聊斋志异/于天池注;孙通海,于天池等译. —北京:中华书局,2015.4

(中华经典名著全本全注全译丛书)

ISBN 978-7-101-10763-0

I. 聊… II. ①于…②孙…③于… III. ①笔记小说-中国-清代②《聊斋志异》-译文③《聊斋志异》-注释 IV. I242.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第039545号

-
- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 聊斋志异(全四册) |
| 注 者 | 于天池 |
| 译 者 | 孙通海 于天池等 |
| 丛 书 名 | 中华经典名著全本全注全译丛书 |
| 责任编辑 | 周 旻 刘胜利 刘树林 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073) |
| | http://www.zhbc.com.cn |
| | E-mail: zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京市白帆印务有限公司 |
| 版 次 | 2015年4月北京第1版
2015年4月北京第1次印刷 |
| 规 格 | 开本/880×1230毫米 1/32
印张104 $\frac{3}{8}$ 字数2100千字 |
| 印 数 | 1-8000册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-10763-0 |
| 定 价 | 230.00元 |
-

目 录

前 言	1
聊斋自志	1
卷一	1
考城隍	1
耳中人	6
尸变	9
喷水	16
瞳人语	18
画壁	26
山魃	33
咬鬼	36
捉狐	39
菽中怪	41
宅妖	44
王六郎	47
偷桃	58
种梨	65
劳山道士	71

长清僧	79
蛇人	85
斫蟒	92
犬奸	94
雹神	99
狐嫁女	102
娇娜	112
僧孽	131
妖术	133
野狗	139
三生	142
狐入瓶	149
鬼哭	150
真定女	154
焦螟	155
叶生	159
四十千	173
成仙	176
新郎	192
灵官	196
王兰	199
鹰虎神	207
王成	209
青凤	224
画皮	239
贾儿	249
蛇癖	260

卷二	262
金世成	262
董生	265
斲石	274
庙鬼	276
陆判	278
婴宁	296
聂小倩	320
义鼠	339
地震	341
海公子	344
丁前溪	348
海大鱼	353
张老相公	354
水莽草	357
造畜	367
凤阳士人	369
耿十八	377
珠子	383
小官人	393
胡四姐	395
祝翁	404
猪婆龙	408
某公	409
快刀	411
侠女	413
酒友	426
莲香	431

阿宝	456
九山王	469
遵化署狐	478
张诚	482
汾州狐	496
巧娘	498
吴令	515
口技	518
狐联	523
潍水狐	525
红玉	529
龙	544
林四娘	548
卷三	557
江中	557
鲁公女	559
道士	571
胡氏	577
戏术	585
丐僧	587
伏狐	590
螫龙	592
苏仙	594
李伯言	598
黄九郎	604
金陵女子	623
汤公	627

阎罗	632
连锁	634
单道士	650
白于玉	653
夜叉国	673
小髻	689
西僧	691
老饕	694
连城	702
霍生	716
汪士秀	720
商三官	726
于江	733
小二	736
庚娘	750
宫梦弼	764
雏鸽	783
刘海石	785
谕鬼	793
泥鬼	796
梦别	799
犬灯	801
番僧	805
狐妾	808
雷曹	820
赌符	831
阿霞	840
李司鉴	850

五穀大夫	852
毛狐	854
翩翩	862
黑兽	875

—
—

卷四	879
余德	879
杨千总	886
瓜异	887
青梅	888
罗刹海市	907
田七郎	933
产龙	948
保住	950
公孙九娘	953
促织	970
柳秀才	984
水灾	986
诸城某甲	989
库官	991
酆都御史	994
龙无目	997
狐谐	998
雨钱	1008
妾击贼	1011
驱怪	1015
姊妹易嫁	1020

续黄粱	1031
龙取水	1052
小猎犬	1054
棋鬼	1058
辛十四娘	1063
白莲教	1086
双灯	1090
捉鬼射狐	1094
蹇偿债	1099
头滚	1102
鬼作筵	1104
胡四相公	1108
念秧	1117
蛙曲	1140
鼠戏	1141
泥书生	1142
土地夫人	1144
寒月芙蕖	1146
酒狂	1152
卷五	1163
阳武侯	1163
赵城虎	1167
螳螂捕蛇	1171
武技	1172
小人	1177
秦生	1178
鸦头	1181

酒虫	1196
木雕美人	1198
封三娘	1200
狐梦	1215
布客	1225
农人	1228
章阿端	1231
傅饯媪	1242
金永年	1244
花姑子	1245
武孝廉	1261
西湖主	1269
孝子	1285
狮子	1288
阎王	1289
土偶	1294
长治女子	1297
义犬	1302
鄱阳神	1304
伍秋月	1306
莲花公主	1316
绿衣女	1326
黎氏	1330
荷花三娘子	1334
骂鸭	1344
柳氏子	1345
上仙	1350
侯静山	1354

钱流	1358
郭生	1359
金生色	1364
彭海秋	1373
堪舆	1385
窦氏	1389
梁彦	1398
龙肉	1399
卷六	1401
潞令	1401
马介甫	1404
魁星	1440
库将军	1441
绛妃	1444
河间生	1464
云翠仙	1466
跳神	1481
铁布衫法	1486
大力将军	1487
白莲教	1494
颜氏	1498
杜翁	1507
小谢	1510
缢鬼	1526
吴门画工	1529
林氏	1533
胡大姑	1540

细侯	1545
狼三则	1552
美人首	1557
刘亮采	1558
蕙芳	1561
山神	1568
萧七	1569
乱离二则	1580
豢蛇	1584
雷公	1588
菱角	1589
饿鬼	1597
考弊司	1601
阎罗	1609
大人	1611
向杲	1614
董公子	1619
周三	1622
鸽异	1625
聂政	1635
冷生	1640
狐惩淫	1644
山市	1648
江城	1650
孙生	1671
八大王	1677
戏缢	1695

三

卷七	1697
罗祖	1697
刘姓	1702
邵女	1710
巩仙	1732
二商	1745
沂水秀才	1753
梅女	1756
郭秀才	1770
死僧	1773
阿英	1775
橘树	1789
赤字	1791
牛成章	1792
青娥	1796
镜听	1813
牛瘡	1817
金姑夫	1821
梓潼令	1824
鬼津	1825
仙人岛	1826
阎罗薨	1848
颠道人	1853
胡四娘	1857
僧术	1868
禄数	1872

柳生	1873
冤狱	1882
鬼令	1892
甄后	1894
宦娘	1902
阿绣	1912
杨疤眼	1926
小翠	1927
金和尚	1944
龙戏蛛	1955
商妇	1957
阎罗宴	1959
役鬼	1961
细柳	1962
卷八	1977
画马	1977
局诈	1980
放蝶	1994
男生子	1998
钟生	2000
鬼妻	2013
黄将军	2015
三朝元老	2018
医术	2020
藏虱	2025
梦狼	2026
夜明	2038

夏雪	2039
化男	2043
禽侠	2044
鸿	2047
象	2048
负尸	2050
紫花和尚	2051
周克昌	2054
嫦娥	2058
鞠药如	2079
褚生	2080
盗户	2091
某乙	2096
霍女	2099
司文郎	2116
丑狐	2134
吕无病	2139
钱卜巫	2158
姚安	2166
采薇翁	2169
崔猛	2173
诗讫	2189
鹿衔草	2195
小棺	2196
邢子仪	2198
李生	2204
陆押官	2207
蒋太史	2212